



ダンス公演

PROFESSOR

MAUD LE PLADEC

モー・ル・プラデック

国際舞台芸術ミーティング in 横浜

日時: 2013年2月16日(土) 19:30開演 (19:00開場) 会場: KAAT神奈川芸術劇場ホール

© Caroline Ablain

INSTITUT
FRANÇAIS

アンスティチュ・フランセ横浜
JAPON - YOKOHAMA



JPAN KAAT

PROFESSOR モー・ル・プラデック

(上演時間: 50分)

コンセプト、振付: モー・ル・プラデック / 音楽: ファウスト・ロミテリ 『Professor Bad Trip』

出演: ジュリアン・ガレ＝フェレ、フェリックス・オット、トム・ポウウェル

制作: アソシオン・レダ

共同制作: モンパリエ ラングドック・ルシオン国立舞踊センター、ランコントル・コレグラフィック・アンテルナショナル・セヌ・サン・ドニ、プルトーニュ国立劇場(レンヌ)、舞踊博物館/レンヌ・プルトーニュ国立舞踊センター(レンヌ)、ル・トリアングル劇場(レンヌ)、ル・アーヴル・オート・ノルマンディー国立舞踊センター

助成: ジャルダン・ドゥー・ロップ(ヨーロッパ・プログラム)、フランス文化通信省(プルトーニュ地域文化振興局)、プルトーニュ地方、レンヌ市、アソシオン・ポーマルシェー-SACD、ADAMI

主催: アンスティチュ・フランセ横浜、国際舞台芸術ミーティング in 横浜2013実行委員会 / 助成: アンスティチュ・フランセ

モー・ル・プラデックは、現在、新しい世代のフランス人振付家の中でも、最も注目される人物の1人です。彼女は、私たちが観たいと夢見るような、音楽を具象化し、奔放な想像力に開かれた、音楽と対峙するダンスを生み出します。ファウスト・ロミテリの楽曲の持っている、ロック音楽のエネルギーや、アシッド・エレクトロ・ミュージックの炸裂や高揚感が、舞台上で具現化し、絶え間ないカタルシスや幻覚的な光景を生み出す、表現主義のダンスとなります。

PROFESSOR Maud Le Pladec

[Durée du spectacle : 50 min.]

Conception et chorégraphie : Maud Le Pladec / Musique : Fausto Romitelli (Professor Bad Trip)

Interprété par : Julien Gallée-Ferré, Felix Ott, Tom Pauwels

PRODUCTION : Association Léda

COPRODUCTION : Centre Chorégraphique National de Montpellier Languedoc-Roussillon, Les Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, Théâtre National de Bretagne / Rennes ; Musée de la Danse - CCNRB / Rennes, Le Triangle / scène conventionnée danse à Rennes, Centre Chorégraphique National Le Havre Haute Normandie.

AVEC LE SOUTIEN DE : Jardin d'Europe / programme de l'Union Européenne, du ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Bretagne), de la Région Bretagne, de la Ville de Rennes, de l'Association Beaumarchais-SACD et de l'ADAMI.

Organisé par Institut français du Japon-Yokohama, Performing Arts Meeting in Yokohama 2013 Executive Committee. Avec le soutien de l'Institut français.

Maud Le Pladec est l'une des personnalités les plus marquantes de la nouvelle génération de chorégraphes français. Elle fait de la danse comme on rêve d'en voir : arc-boutée à de la musique, faisant corps avec elle et ouvrant à un imaginaire débridé.

L'énergie rock, les éclats et les montées d'acide électronique de la partition de Fausto Romitelli, s'incarnent alors sur scène, dans une danse expressionniste, habitée de visions hallucinatoires, sans cesse au bord de la catastrophe.

Concept and choreography : Maud Le Pladec / Music : Fausto Romitelli (Professor Bad Trip)

Performed by : Julien Gallée-Ferré, Felix Ott, Tom Pauwels

Maud Le Pladec is one of the most important figures of the new generation of French choreographers. She makes dance as one dreams of seeing it : embracing the music, blending with it and opening up to unbridled imagination. The rock n'roll energy, the brio and electronic acid boost of Fausto Romitelli's score, is embodied on stage in an expressionist dance, haunted by hallucinatory visions, perpetually on the edge of disaster.



© Caroline Abtain

モー・ル・プラデックは、2013年2月15日と16日に開催される「アーティスト・サロン」に参加します。ヨーロッパの舞台芸術の第一線で活躍するアーティストたちを招聘するアーティスト・サロンは、国際舞台芸術ミーティング in 横浜に参加されるプロデューサーを対象としています。来日する振付家や演出家が、その活動や作品を直接ご紹介します。アーティストたちとの特別な交流の時間をとおしていただけます。新作映像の抜粋を観ながら、ディスカッションを通して、それぞれのアーティストたちの唯一無二の芸術世界を発見していただくことができます。

Maud Le Pladec sera représentée aux Salons d'artistes les 15 et 16 février. Conçus à l'intention de tous les programmeurs fréquentant le TPAM in Yokohama, les Salons d'artistes réunissent des équipes artistiques qui font l'actualité de la scène artistique européenne. Les salons d'artistes offrent un moment exceptionnel d'échanges, durant lesquels les artistes présenteront leur processus de création et leurs productions, à travers des discussions illustrées de vidéos de leurs derniers spectacles.

Maud Le Pladec will be at the Ice-Breakers on February 15th and 16th. Intended for all the programmers attending TPAM in Yokohama, the Ice-breakers bring together artistic teams that are to the forefront of the European scene. They offer an exceptional moment of exchange in which the artists will present their artistic process and their productions, through discussions illustrated with videos of their latest productions.

日時: 2013年2月16日(土) 19:30開演(19:00開場) 会場: KAAT神奈川芸術劇場ホール
入場料: 2,000円(TPAMパスをお持ちの方は無料)

チケット取扱い: チケットかながわ

電話: 045-662-8866(10:00-18:00)

窓口: KAAT神奈川芸術劇場(10:00-18:00)ほか

インターネット: <http://www.kaat.jp>

お問合せ: 国際舞台芸術ミーティング in 横浜 事務局

TPAM in Yokohama

03-5724-4660 <http://www.tpam.or.jp/>

KAAT 神奈川芸術劇場

〒231-0023 横浜市中区山下町281

TEL.045-633-6500(代表) FAX.045-681-1691

<http://www.kaat.jp/>

●みなとみらい線: 横濱駅から東横線直通で35分(横濱駅から6分)

●日本大通り駅: 日本大通り駅から徒歩約5分。元町中華街駅から徒歩約8分。

●JR根岸線: 関内駅または石川町駅から徒歩14分。

●市営地下鉄: 関内駅から徒歩14分。

●市営バス: 神奈川自治会館下車すぐ。

横浜駅東口バスターミナル 2番のりば乗車(所要時間約25分)

桜木町バスターミナル 2番のりば乗車(所要時間約10分)

※上記のりばから発車するバスはすべて(神奈川自治会館)を通ります。

ただし、148系統急行線を除く。

●神奈川芸術劇場有料駐車場(65台)もご利用下さい。

指定管理者: (公財)神奈川芸術文化財団

